

Art des Fahrzeuges Lastwagen (Fahrgestell)		Fabrikmarke BERNA		Typ 5 V U... (Motor DCUL) ⁺ Gesamtbreite 2'300 mm		Modell- Jahr 1958/59	Typenschlüssel-Nr. 2'759	
Merkmale Fahrgestell-Typ "5 V U .." und Motor-Typ "DCUL" a/Herstellerplakette in Kabine -								
Frontlenker mit Unterflurmotor				Betriebsstoff Dieselöl		Anzahl Zyl. 6		
Hersteller des Fahrgestells Motorwagenfabrik BERNA AG Olten (CH)								
Fahrgestell-Nr. eingeschlagen links, Mitte, a/Längsträger oberhalb Motor, hint. Einspritzpumpe u.a. H'Plak.								
Motor-Nr. eingeschlagen links, am Motorgehäuse, neben dem 6. Zylinder und auf Herstellerplakette								
Motor-Typ D C U L (mit mechan. Aufladung)								
Lage des Motors Unterflur		Motorbremse		Auspuff-Staudruckbremse				
Zyl.-Inhalt 10'300 cm ³		Anhängerbremse		Druckluftbremse (direkt u. indirekt)			Aussenmass in mm	
Takte 4		Getriebsart mechan., synchr.*			Schw./Spill —		Länge +)	
Kühlung Wasser		Anzahl Verwärtigänge 8 (4x2)			*Zughaken nach Wunsch			Breite 2'300 \$)
Antrieb a/Hinterräder		Geschw. 1. Gang 6,1-8,3 km/h**		Spur V. 1'960		Höhe —		
Anzahl Achsen 2		Geschw. dir. Gang 58,5-80 km/h**		Spur H. 1'675		Radstand +)		
Anzahl Reifen 6		Differentialsperrvorrichtung vorhanden			Wendekreis +)		Oberhang H. +)	
Fussbremse Druckluft-Innenbackenbremse (2-Kreis-Anordnung), a/alle Räder wirkend								
Handbremse mechanische Innenbackenbremse mit Druckluft-Bremshilfe, auf Hinterräder wirkend								
Gewichte	vorn	hinten	Total	Bereifung	vorn	hinten	—	Innenmasse in mm
leer	—	—	—	Dimensionen	11.00-20	11.00-20	—	Länge —
Nutzlast	—	—	—	Pneu-Tragk.	3'250	3'250	—	Breite —
Gesamtgew.	—	—	—	—	Multiply	Multiply	—	Höhe —
Fabrikgarant.	6'500	13'000	16'000	Felgen:	Schrägschulterfelgen	8.0 x 20	—	Höhe Seitenl. —
Fabrikgarant. max. Gesamtzuggew.	40'000	—	—	Anzahl Türen	2 (Kabine)	—	—	Oberhang H. —
Lenkung: Lage	rechts - Frontlenkung	—	—	Motor-Marke	BERNA	—	—	Brems-PS 200 DIN
Behrung	125	—	—	Hub	140	—	—	Steuer-PS 52,500
Karosserie-Form Frontlenker-Kabine (4-plätzig), ansonst Einzelaufbau ++)								
Zahl der Plätze: Total	4 +++)	—	—	(vorn 4	Mitte —	hinten —	—	Stehplätze —
Sitzplatz	—	—	—	Sitzwagen	—	—	—	—

Elektr. Anlage: 24 Volt (Bei Druckluftstarter: Auf Wunsch 12 Volt)

Lärmmessung: §§) 91/92 dB bei Abregelungs-Drehzahl (ca. 2'230 U/min.)

BEMERKUNGEN und AUSNAHMEN:

+.) Ausführungen:

<u>Modell-Bezeichnung</u>	<u>Fz. - Art</u>	<u>Radstand</u>	<u>Gesamt- länge</u>	<u>Ueberhang hinten</u>	<u>Wendekreis- Durchmesser</u>
5 V U 45	Lastwagen	4'500 mm	8'560 mm	2'410 mm	14,50 m
5 V U 47	Lastwagen	4'700 mm	8'760 mm	2'410 mm	15,50 m
5 V U 50	Lastwagen	5'000 mm	9'060 mm	2'410 mm	16,30 m
5 V U 52	Spez.-Fz.	5'200 mm	8'955 mm	2'180 mm	17,65 m

- ++) Ausrüstung: Wird bei Montage der Karosserie angebracht und ist bei der Einzelabnahme vom kantonalen Experten zu kontrollieren.
- +++) Sitzplätze: 3 Sitzplätze neben Fahrersitz für BERNA-Originalkabine durch Verfügung EJFD vom 11.9.1958 bewilligt.
- *) Getriebe: Elektro-pneumatisches Vorwählgetriebe mit Zweischeiben-Trockenkupplung (4 Schaltstufen mit zusätzlicher Schnellgangschaltung).
- ***) Höchstgeschwindigkeit: Abhängig von Hinterachsuntersetzung.
- ****) Lenkung: Stets mit hydraulischer Lenkhilfe ausgerüstet.
- §) Gesamtbreite: Diese Fahrzeuge dürfen nur auf dem vom Bundesrat für Fahrzeuge bis zu 2'400 mm Breite geöffneten Strassennetz verkehren (MFG Art. 24).
- §§) Lärmmessung: Lärmentwicklung anlässlich der Typenprüfung zu stark. Maximalgrenze von 90 dB darf nicht überschritten werden. Lärmmessung ist vor jeder Inverkehrsetzung durchzuführen. Zu laute Fahrzeuge sind zurückzuweisen.

Arbon, den 13./14. 8.1958

Olten, den 13./14. 11.1958

Die Typenprüfungskommission